

Jul XII.

Arad, Joi, 17|30 Iulie 1908

Nr. 158.

in NAMENYUL
rom. : 24 Cor.
n. h. : 12 c
n. : 2 c

le Dominești
n. 4 Cor. — Pan-
-Americi
19 Cor.

i și posibile
-pi străinătate pe
-40 franci.

TRIBUNA

REDAȚIA
și ADMINISTRAȚIA
Deák Ferenc-utca 20.

INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
tratie.
Manuscrise nu se in-
poiază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Liceele noastre.

De născut și am rezumat anuarele tuturor liceelor (afară de cel din Blaj, nu ne-a venit) românești din țara noastră. Până acum în ziarele noastre să prea puțină atenționare școalelor se pare, deși ele au o însemnatate deosebită pentru formarea viitoarei noastre generații.

Generația nouă de intelectuali la noi se lează în două feluri de școale secundare: în cele românești și în cele ungurești. Regretabil, că în timpul din urmă cu totul către școalele secundare românești ale lor din Ardeal a scăzut, atât de mult apărat pe puținii tineri ieșitori din aceste școale de bune și solide nu-i putem pune la steala și trebuie să ne țârmarim la cele românești și ungurești.

Într-un articol trecut despre viitoarea noastră generație am arătat efectele școalei ungurești. Ele sunt un adeverat desastru național pentru noi. Școala secundară ungurească a creiat acele tipuri pocite și hibride, întotdeauna în mod neîndoiosă întipărită pe poporul de tranziție spre maghiarizare a clasei noastre de cărturari.

Acad nu ne vom îngrijii de o creștere mai românească a viitoarelor generații mal ales să răvăsească și bănășene, în timp de generație-două intelectualii noștri vor fi deplin maghiarizați în limbă, în mentalitate, în cultură, în toată firea și apucaturile și sentimentul lor național, chiar dacă se va pierde, va fi ca o inscripție, o phetă mincinoasă lipită pe firea lor absolută străină. Atunci toată lupta, toate abu-

duările noastre de azi vor fi fost zadarnice și urmașii noștri, răniți, pierduți și înnați de noi, vor avea cel mult un zimț, de dispreț pentru opiniile noastre ne-

aceasta va fi cel mai mare triumf al poporului ungurești. Ea nu ne va învinge cu cele politicei nici-odată, ci cu armele culturale, nu ale unei culturi superioare, care răvăsește și ne supune de bunăvoie, ci a unei culturi impuse cu toate mijloacele oficiale și neoficiale, unei culturi, care ne înjură, ne împrecoară și ne cucerește înțele și pe nesimțite printre pătrundere, indelungă și irezistibilă.

Nu mărim, nu exagerăm și nu punemori aprinse, tabloul acesta al viitorului este absolut exact pentru oricine știe să vadă, să încheie trecutul și prezentul în linie neîntreruptă și continuă a cărei trumpare merge cu o stăruință neindurată și întărită asta.

Ce ne rămâne în față acestei primejdii?

fugul nostru nu pot fi decât școalele

secundare românești. Aici putem cultivă

o cultură românească, putem dă viitoarei noastre generații pe lângă o bună creștere mo-

șă și o cultură cu adeverat românească.

Aici se impune altă întrebare: oare școalele noastre secundare de azi pot răspunde acestei meniri, au ele puterea naționalizătoare necesară pentru a paraliza efectele teribile ale școalelor ungurești? Multă vor crede, că este natural de a se răspunde în chip afirmațiv.

Noi însă nu înclinăm spre acest răspuns. Dimpotrivă până și romanismul celei mai românești, ca tradiție, ca spirit și ca limbă, din școalele noastre, al liceului din Brașov, e numai relativ și nu atinge încă măsura pe care trebuie să o dorim. Firește, nu putem învinui pe profesori și mai puțin pe susținătorii școalei pentru acest curs, care-i rezultatul unui întreg concurs de imprejurări.

Dar e de datoria noastră cea mai sfântă de a îndrepăta acest neajuns, de a repară prin proceduri *conștiente* ceiace împrejurările au alterat în mod *inconștient*. Să nu se credă că este de ajuns faptul, că limba de predare a unei școale e românească, pentru a califică școala cu adeverat românească.

Elevul ieșit dintr-o școală românească trebuie să se deosebească în mod radical, nu numai în limbă, de elevii școalei ungurești. În toată mentalitatea, în judecata, în concepțiiile lor, în felul lor de a privi orice chestiune dela cea mai mare până la cea mai neînsemnată, în sfârșit și în felul cum se prezintă exterior, trebuie să fie o adeverată prăpastie între ei. Școala noastră trebuie să desvolte să întărească și să cristalizeze în mod conștient toate calitățile de rasă specifice românești cari dorm inconștiente în fundul sufletului fiecărui copil român ca o moștenire transmisă și întărită din generație în generație dela strămoșii săi români.

Atunci și numai atunci vom avea o generație crescută românește. Atunci ea nu se va putea desnaționaliza chiar dacă ar vrea, căci înstrăinarea ei ar fi o imposibilitate organică și toată firea și gândirea ei s-ar împotriva unei prefaceri silnice.

Dar până la rezultatul acesta vom avea de făcut o cale lungă. Trebuie o prefacere a corpului profesorilor dela școalele noastre. Să mărturism că în partea lui covârșitoare el nu este pregătit pentru această misiune de naționalizare. Avem profesori bine pregătiți, pe-alocuri chiar având un frumos capital de cunoștințe și o bună pregătire specială, nivelul lui moral este aproape fără excepție la înălțime, dar atâtă nu ajunge.

Cum sădam ca cultura românească a profesorilor noștri? Mărturism pe față, foarte rău. Cu cât ne depărtăm mai mult de granițele României, cu atât mai puțin românească e cultura clasei noastre de cărturari și tot astfel și a profesorilor noștri.

Trebue deci să căutăm aici o schimbare radicală, căci până nu vom avea profesori cu cultură românească, nu le putem cere imposibilul: creșterea unei generații cu cultură românească. Pentru aceasta trebuie să

proclamăm ca principiu suprem că nimeni să nu poată ajunge profesor la vre-o școală secundară românească, fie gimnaziu, fie liceu, fie chiar școalele normale sau seminariile (deși acestea nu pot fi socotite școale secundare) fără a și fi dobândit o cultură românească deplină.

Nu merge, cum se întâmplă azi, până și în Brașov, ca oameni cari și-au făcut toată cartea, dela clasa întâie de liceu până la diploma de profesor, exclusiv în școale străine. Profesorii aceia poate să fie persoane foarte destoinice și onorabile și bine pregătite în specialitatea lor, dar nu pot corăspunde mării lor meniri de-a naționaliză școala românească, atunci când ei se află poate chiar sub nivelul de romanism al școalei și chiar și al școlarilor lor.

Nu vom să spunem că este cu neputință ca un profesor să corăspundă supt acest raport, dacă nu și-a făcut numai decât școale în românește, (se poate ca el prin autodidactică și autodisciplină de fier să-și româneze toată cultura și toată conștiința) dar e mai probabil ca el să nu poată corăspunde.

Și nici atâtă nu va ajunge. Va trebui să mergem mai departe, să cerem cu toată stăruință ca nimeni să nu fie angajat profesor la o școală românească dacă nu a urmat un timp oarecare, după părerea noastră *cel puțin doi ani* (un an ne pare prea puțin) la o universitate din România, urmând acolo mai ales cursurile de limbă, de literatură, și de istorie românească și pe ale specialității sale pentru a cunoaște terminologia ei românească. Aceasta va trebui să o cerem pe viitor tuturor profesorilor nostri, *indiferent de specialitatea ce și-au ales*.

Stim că propunerea asta nu-i nouă, dar să nu ne mai mulțămim cu constatarea asta, ei să trecem în sfârșit dela cuvinte și propunerile la *fapte*. Cum, în ce fel? Aici auzim ridicându-se corul cărcotașilor cari nici-odată n'au curajul unei hotăriri, a unei fapte, ci se mulțămesc să-și tânguiască ierarhia.

Ei bine, pe cât stim, aproape toate liceele (despre Brașov, Blaj, Beiuș și Năsăud stim chiar sigur) au fonduri din cari se dau burse pentru a se crește profesorii acestor școale. Este deci foarte ușor ca din aceste fonduri să se dea în loc de 4 ani, burse pe 6 ani, dintre cari 2 ani pentru România. Școalele fiind autonome pot hotărî lucrul acesta.

Cu aceasta însă chestiunea nu ar fi rezolvată. Atunci ne vom fi îngrijit ce-i drept, de succrescența viitorului, dar profesorii ați angajați încă vor trebui supuși procesului de românizare.

Aici avem un nou și bun mijloc pe care nu-l recomandăm numai, dar pe care am dorit să-l vedem declarându-se *obligator*: cursurile de vară din Vălenii-de-Munte.

In privința asta nu putem lăudă îndeajuns buna hotărire a direcționii liceului din

Brașov de a da ajutoare la trei profesori pentru a merge la Valeni. Exemplul ei va trebui urmat cel mai târziu anul viitor de toate liceele noastre.

Mai mult chiar, cel puțin profesorii de istorie, de limbă și de literatură românească, azi definitivat, vor trebui să dobândească câte un concediu de un an-doi pentru a merge (cu leașă neșirbită) la București. Căci este absurd ca azi să predea istoria limbii și literaturii românești profesori care și-au luat >doctoratul< dela savanți ca Moldován Gergely, Ciocan, Alexics etc., oameni care ne fac pagube cu mult mai efective și mai reale cu preținsele lor >cursuri< universitare — cea mai caraghioasă caricatură a cuvântului și știință de când există vreo cătedră pe lume — decât chiar cu politica lor ungurească.

Au arătat aici ce socolim noi necesar pentru naționalizarea școalelor noastre secundare. Azi dezideratele acestea nu mai sunt ale câtorva oameni numai, ele sunt ale tuturor românilor buni, luminați și pre-văzători, și sunt pe cale de a fi ale *unei întregi opinii publice*. Nu vom încrede de a face propagandă pentru ele, căci sunt răsărite din nevoie adânci, de neînlăturat, ale unui neam întreg, din nevoile elementare ale existenței sale chiar.

Și în fața unei astfel de necesități hotărîte și imperioase direcțiunile liceelor dacă mai țin la opinia noastră publică vor trebui să se supule.

Consiliu de ministrii. La 4 August se va ține un consiliu de ministrii, la care vor participa toți membrii guvernului.

Încă o primejdie pentru școale. Mai mulți preoți din satele din jurul Aradului ne aduc vestea că în comunele acelea autoritațile au atergat la un nou mijloc pentru a obține maghiarizarea școalelor. Notarii comunali fac mari opiniile pentru a îndupla pe unii părinți să declare că

doresc ca limba de predare a școalei să fie cea ungurească.

Dacă 20 de părinți vor cere aceasta, școală va trebui declarată școală ungurească, conform legii lui Apponyi.

Este datoria preoților de a sta pază împotriva uneltilor tot mai mărsavate ce se fac împotriva școalelor noastre.

Croatii și camera ungări. Deputatul croat Supilo și-a terminat seria de articole în ziarul „Novi List”. În articolul ultim se spune, că tactica cea mai potrivită situației de azi, e să nu se trimite delegați la camera ungări. Numirea banului și felul cum s'au stabilit afacerile comune a jignit principiul de paritate pe care se intemeiază transacțiunea. Tendența politicei ungărești a fost totdeauna știrbirea autonomiei croate. E timpul suprem ca oamenii politici croați să dea un răspuns conștient, desconsiderând parlamentul ungăr.

Maghiarizarea numelor de localități. Wener Deutsche Korespondenz mustăriază din Viena pentru faptul că în reuințează din comunitate numele de localități ungărești din Ungaria care în Austria sunt absolut necunoscute, contribuind astfel la maghiarizarea numelor de localități din Ungaria.

Alegerea de patriarh.

Deschiderea Congresului.

Arad, 29 Iulie n.

Congresul național sărbesc a fost deschis astăzi în Carlovă cu o pompă extraordinară și în mijlocul unui interes colosal. Mii de oameni au împesurat deja des de dimineață palatul patriarhal și edificiul în care își ținea congresul ședințele. Un pluton de jandarmi, abia cu greutate a putut trage cordonul prin care se răsbește în sala congresului. La ora 9 s'a prezintat cu steag și cu muzică în frunte, compania de onoare sub conducerea căpitanului Pupits și tot atunci s'a așezat pe piață de lângă reședință batalionul întâi al artieriei de cetate din Peterwardein.

Deputații au intrat înainte de zece în congres, conduși de administratorul Bogdanovici.

In sala de ședință sub un baldachin roșu așezat pe o estradă înaltă este fotoliul comisarului

FOIȚA «TRIBUNEI».

Memoria.

Memoria, ca manifestare a inteligenței, e facultatea pe care o posedă spiritul de a fixa și reproduce toate actele trecute în starea de cunoștință. Ar fi prin urmare facultatea de a recunoaște ceiace s'a făcut în cunoștință de cauză. Faptele interne îi sunt ca obiect. Nici un gen din fenomenele interne nu e exclus din memoria, căci ne aducem aminte și de amintirile noastre și de uitările noastre. E sigur totuși că nu ne amintim toate faptele vieții noastre. Care sunt caracterele deci care trebuie să reunescă actele noastre pentru a deveni un obiect real al memoriei? Trebuie să fie trecute. Memoria se adresează la ceiace s'a știut odată, căci ea e facultatea de conservare, care păstrează depozitul cunoștințelor dobândite.

Memoria mai reține și propriile noastre acte, deci dânsa e tradițunea propriei noastre vieți. În știință trebuie legate între ele o serie de propoziții, care însă nu se produc fără memorie. De aceea chiar în antichitate, se considerau muzeele ca fizicele memoriei. Dar, pentru a actele noastre să se păstreze, trebuie să fie săvârșite în starea de cunoștință. Memoria noastră nu se întinde până la naștere; cele dintâi acte ale vieții, atât de importante pentru desfășurarea facultăților noastre, nu lasă nici o urmă în suflet și pot fi comparate celor dintâi secole din viața omenească

terestră, ilustrată prin mari descoperiri, despre care istoria de abia se ocupă.

Extensiunea memoriei se oprește la al treilea sau al patrulea an și, în aceste limite, variază după cultura și aptitudinea spiritelor. Memoria de odată e și facultate, și activitate, și forță și tendință. Activitatea memoriei considerată în ea însăși se manfestă la trei grade successive, ca acțiune de a se fixa în spirit, ca acțiune de a se reține sau de a se ști prin suflet și ca acțiune de a reproduce sufletele în timp și loc, la momentul potrivit. Aceste sunt funcțiunile memoriei, funcțiuni care și au calitățile lor proprii.

In determinarea obiectelor în vederea memoriei, e foarte indispensabil concursul imaginației. Un surd reține fisionomia persoanelor, iar un orb sonul vocei.

Memoria mai e conștiința actelor noastre trecute. Nu e, o senzație continuată dar slabă, căci nu e un act de gândire, care are pentru obiect un fapt sensibil sau nu și care poate, prin concursul imaginăției, să fie mai vie decât impresiunea.

Din punctul de vedere al materialismului, cum poate materia nervoasă mai întâi să perceapă, apoi să reproducă cunoștințele dobândite prin moleculele eliminate ale corpului?

Autorii vechi o explicau prin astă numita hypothese des traces.

Memoria e liberă. Fiecare act își are cauza să directă în spirit care-l reproduce.

Putem, după placul nostru, a parurge anii întregi într-o clipă sau a consocra ore întregi pentru a descrie o clipă; amintirea zilelor de

regesc. Ceva mai jos, alătura și lângă este scaunul președintelui, pe care îl ocupă Miron, cel mai bătrân dintre episcopii săinei săi, care prezidează congresul, și în semicerc sunt șase fotoli de cîrseală episcopilor. La stânga dela este sarului regesc sunt locurile rezervate pe misiunea congresuală permanentă.

Galeria este tixită de dame elegante și societate sărbească.

La 10 fix, episcopul Nicolici Miron și cei adunați și deieagă o comisie care îl înlocuiește pe comisarul regesc.

Câteva minute în urmă apare comisarul Günther Antal însoțit de atașatul său Pál, amândoi înbrăcați în haine de gală și Episcopii în frunte cu Nicolits îl preiau și îl conduc la locul destinat. Aici și satului rescriptul regal de investire a sa în ungurește, care îl citește. Deputații sunt în picioare. Afără compoanța de la tras o salvă, iar artleria 24 de tunuri.

După cetearea rescriptului, care s'a traducere sărbească, comisarul Günther este rostit în ungurește următoarele:

Preafăntășilor domni Episcopi, reverendissimi deputați congresuali! În urma prea înaltului regesc, care s'a citit aici, numit înainte de Moș preagrătoiosul nostru împărat și rege apostolic, congresul de comisar regesc în puterea acestuia clar congresul național sărbesc, convocat pe atât de către sântul metropolitan, dă deschis. Rog pe atașatul său să se cunoască aceasta în limba sărbească.

Atașatul a repetat apoi cuvintele același sărbește.

După aceasta episcopul Nicolits și omagiale de loialitate din partea congresului

— Comisarul regesc — a zis Nicolits — a deschis congresul în numele Majestății Sale, dându-ne o poveste despre îngrijirea părintească a Majestății de totdeauna credinciosul popor sărb. Luăm adâncă recunoștință la cunoștință și împlorăm nere omagială grația sa și de aci înainte pentru omagialul său popor sărb și biserică lui. Trăiască și imperială și regală Francisc Iosif I, trăiască și regesc Antoniu Günther (jivio insuflaște).

A răspuns apoi comisarul regesc. Înțețumit în numele Majestății Sale pentru congresul său, pe care le va arăta la locul înalt. A accentuat apoi său pe lângă regească în acul acesta al convocării congresului, care să aleagă pe patriarh — se manifestă bunăvoița guvernului, care urmărește să se boteze înaintarea culturală și morală a sătenilor ortodoxi, de naționalitate sărbescă. Centrat apoi, că având în sensul rescriptului, congresul acesta exclusiv misiunea de alege pe patriarh, cu alte agende nu se ocupă. Provoacă apoi congresul ca în de-

năcăzuri e mai puțin lungă, de obicei aceea a zilelor fericite. Atârnă totușu de redă mai durabilă această amintire într-un loc și de a o scurtă în celalalt. Nu se ia în ordinea timpului.

Condițiile memoriei sunt conștiința și care se reunesc în identitatea personală.

Timpul este nedeslipit de memorie și spune că e amintirea însăși a actelor noastre care ne dau dela origină noțiunea timpului.

Memoria este conștiința sau inconștiința diferențe grade. Nu avem totdeauna o perfectă de situația noastră prezentă, căci noastră ne scapă atunci și numim înainte de atunci, tot ceea ce facem fără intenție. Cu ceea ce vine contra voinței noastre, nu te împaci cu arta uitării, decât cu aceea mintirei.

Memoria conștiință e mai de seamă și viața spirituală. Activitatea memoriei este legilor. Legile nu sunt abstracții care împart căreia, ele sunt expresiunea insigurății faptelor, ele indică că fenomenul lăua ordin, ori că de distințe ar fi, și comun care stăpânește întreaga serie să se găsește în toți termenii.

Se știe de ce fenomenele care se șterg din memorie, revin căte odată după un lung interval. Astfel actele copilăriei se uită de obicei la matură și reapar adeseori în bătrânețe.

In curba vieții, punctul culminant este atât în mod egal de origină și de sfârșit, extremitatele se ating. Charles Nodier și spune că, »cel mai dulce privilegiu pe care

rei zile să fixeze termin pentru alegerea patriarhului și despre aceasta să l'avizeze pe calea președintelui.

După aceasta comisarul regal însoțit de atașatul său, a părăsit sala. Episcopii l-au petrecut până la ușă, iar delegația l-a condus până în apartamentele sale.

In contra limbii ungurești.

După îndepărarea comisarului regal s'a născut o vie discuție în jurul rescriptului regal.

Dr. Miladinovits (radical) a protestat împotriva limbii ungurești, care se întronează oarecum ca limbă oficială în congres. În biserică națională sărbătoarească limbă oficială este cea sărbătoarească și cel mult ca un mijloc de interpretare, un expedient să te putea înțelege, admitte limba ungurească. Vasa Muacevits nu admite nici aceasta, limba ungurească nu poate căștigă nici ca limbă de interpretare drept de cetățenie în sala congresului. Aceasta, atinge nu numai autonomia bisericească, și dreptul public croat, penîncă Carlovițul este pe teritorul Croației. Protestează apoi energetic contra ingerenței comisarului regal, care vrea să octoileze el ordinea de zi. Protestează și împotriva numirii administratorului, care este în contră legii bisericii sărbe. Boldijar Popovici (radical) scice că protestul n'are loc acum înainte de a se fixat ordinea de zi. Propune să se tipărească discursurile comisarului și ale episcopului Nikodim și să se împărească între deputați. Numai în urmă se va putea discuta dacă Günther a de-a răsărit ori nu limitele competenței sale.

A urmat apoi constituirea. S'a ales de vicepreședinte Nicolae Giurgevits de notari Klicin și Cravilovits radicali, Solarits și Obradovits, independenți.

La 12 ore, președintele a ridicat ședința. Mâne vor decide definitiv asupra ordinei de zi.

Dineul.

La 1 s'a servit un dinu la palat. Deputații primit toți invitații, independenți însă nu s'au ocupat pentru că au aflat că se va ridica toast pentru baronul Rauch. Au luat parte comisarul regal Günther și atașatul său, episcopii toți, președintele Balla Aladár, brigadierul Frideric Schneller și ofițerii companiei de onoare. Comisarul a protestat între Bogdanovits și brigadierul Schneller. În fața lui, un admirabil tableau în ulei, care reprezintă venirea sărbilor în țară la anul 1690. Sub decursul prânzului cântă muzica regimentului 70.

La furiță episcopul Bogdanovits a ridicat paharul pentru Majestatea Sa. Toastul a fost ascultat în picioare. Tot Bogdanovits a toastat apoi

cordat omului bătrân, e acela de a-și aminti cu extremă ușurință impresiile copilariei.

Asociațiile accidentale prin alăturare în timp și în spațiu, explică bizareria gândurilor care se vesc în somn în visuri și în conversație. Fiecare știe ce se petrece în adunările unde se vorbește sincer și fără încunjur.

Un cuvânt aduce un incident, o povestire profoacă un altul, fără a mai exista vre-o altă legătură în acest țesut de istorii decât aceea care s'a format în spiritul unui asistent. Cu privire la acestuia, se va vorbi de originea focului, de proprietățile duminei, de descoperirile astronomiei, de armele moderne, de literatură etc., și fiecare din aceste subiecte va da loc la serii de anecdotă asupra moravurilor sălbaticelor, asupra teatrelor și călătorilor.

Tot astfel se explică incoherența imaginilor în visuri. Dacă, de pildă, în timpul nedormirei, gândește cineva la o persoană care este în Italia, dacă Italia te face să gândești la arcul lui Titus, dacă Italia te face să gândești la Pilat, nu vei găsi nimic surprinzător în aceasta.

Aceeaș lege care vorbește de visuri, vorbește și despre memoriile.

Rudo.

pentru Wekerle ca șef al guvernului, pentru ministru de culte Apponyi și pentru baronul Rauch, banul Croației după aceea întâi sărbătoare pe urmă ungurește a tostat pentru reprezentantul regelui, ministru de justiție Günther.

Muzica a intonat >Götterhalte< și s'an dat mai multe salve de tun. Günther a trebuit să asculte în picioare urgisitul imn. După aceea a vorbit el toastând pentru episcopi și pentru deputații consensuali. El a pornit din ideea fundamentală preconizată de Sfântul Stefan: O țară cu o singură limbă este slabă. Sârbii erau cam nedumeriți, cum tocmai el reprezentantul sistemului care vrea tocmai contrarul: o țară cu o limbă, prin urmare slabă, apoteozează aceste memorabile evenimente. Scopul era însă să vorbească pe placul sărbilor, și aceștia l-au aplaudat, fără îndoială nu pentru ceea ce spus ci pentru intenția asta.

Hotărîrea partidului radical.

Partidul radical a ținut azi după amiază o consfătuire în care și-a fixat atitudinea viitoare. Hotărîrea aceasta a făcut sensație. A declarat, că în cehia ordinei de zi mulțumește cu un protest serbatoresc. În urma acestei hotărîri se poate că totuși se va putea finea alegerea. Asupra persoanei candidatului nu au hotărît nici azi, dar este neîndoios că șansele lui Bogdanovits sunt minime și după toate probabilitățile Zmejanovits va ieși învingător.

Turcia constituțională.

Elanul de însuflețire a cuprins întreg imperiul. Demonstrațiile entuziaste nu mai conțină. Prisonerii politici ieșî din închisori sunt întâmpinați cu urale și sărbători. Se pare că și în desfășurarea sa din viitor viața constituțională nu va fi împiedecată de tulburări. Numai la Salonic a fost ieri vîrsare de sânge, executându-se șapte ofițeri trădători, cari făcuseră camarile servicii de spionaj.

Puterile europene sunt de acord să lase Turcia în voia ei. >Omul bolnav< trecut la nouă viață dă dovezi de-o vînjoșie uimitoare. Bulgaria își vede interesele primejduite mai deaproape. Ziarele bulgare scriu că toate nădejdile legate de alipirea Măcedoniei li-sau zădănicit. Opinia publică patriotică din Turcia, care acum a ajuns să-șpălitoare și e alimentată de propaganda turcilor tineri, nu va suferi sfâșierea teritorului turcesc și va respinge orice amestec din afară, ce ar viola independența absolută a Imperiului. Poliția franceză de reformă într-un loc a și fost alungată, iar la Ueskueb au somat poliția străină să se depărteze, fiind deja de prisos.

Astfel se pare că toate planurile puterilor europene au fost nimicite prin o trăsătură de șac. Cel puțin deocamdată sunt în neputință de a se incuma la orice amestec.

Înă telegramele mai recente:

Amnistia.

Constantinopolis. Vre-o 1000 de studenți medici și au aranjat un meeting. Deși însuflețirea a fost la culme, n'au obvenit tulburări. Turcii tineri au lansat, au manifestat stănuind populația să păstreze ordinea. În moșia Sofia s'a celebrat o slujbă dumneziască de mulțumire. Azi s'a publicat oficios amnistierea condamnaților politici și s'a șters cenzura telegramelor.

Atitudinea armenilor.

Berlin. — Zioul »Voss. Ztg.« îse telegrafliză din Constantinopol: Căci totul revoluționar al armenilor pretinde garanții solide pentru respectarea regimului constituțional în viitor, declarând că armenii aderă necliniți la deciziunile congresului ținut la Paris în 1907, la care congres erau reprezentați toate comitetele revoluționare din Imperiul otoman. Fiindcă organizația armenilor nu are încredere în sultanul Abdul Hamid, pretinde, conform unei pretenții formulate în acel congres, să abzice, căci la caz contrar va continua lupta subiecte împrejurările până când sultanul nu va satisface desideratele tuturor popoarelor.

Vorbirea sultanului.

Constantinopolis. — Ziarele turcești abia azi au vîlesig următorul incident: Alătările pe la meseul noptii sultanul s'a arătat poporului ce se aglomerase înaintea chioscului Ildiz. Singur a deschis ferestre și l-a întrebat pe demonstranți, că ce vor. Din multime s'a desprins atunci un glas zicând:

— Nu dormi altceva decât să Te vedem tot sănătos Măria Ta. De 32 de ani îl au ascuns însă de noi vre-o cățiva trădători. Eram foarte dormici să te vedem Măria Ta. Își mulțumim de mulți de ori, căl binevoit să te arăti Măria Ta. Să trăiască Padışahul !

Sultanul a răspuns atunci cu vorbirea următoare:

— Copii mei ! Fiți pe pace ! Dela suirea mea pe tron am lucrat încoldeaua numai pentru bunăstarea și felicitatea împăratărei. Dorința mea cea mai fierbinte este, ca supușii mei, cari îmi sunt ață de aproape ca niște copii ai mei, să fie felici. Dumnezeu îmi este martor. De azi înainte vîtorul vă e asigurat. Voi muaci împreună cu voi. Să trăili de a-i înainte liberi, ca și când ați fi frați. Credința și recunoștința voastră îmi servesc spre mare răbdătere. Iar acum mergeți acasă și vă odihniți !

Mulțimea s'a retras în ordine aciamând pe sultanul.

Bulgaria și noua situație.

Berlin. — Din orașele Adrianopolis, Sereth, Monastir și Ueskueb se vădăște mare însuflețire. Ziarele bulgare scriu că atâticele despre constituția turcescă, recunosc că prin reactivarea ei Bulgaria și-a pierdut toate speranțele de a uni aliș vreodată Macedonia la Bulgaria.

Bandele se imprăștie.

Sofia. — Emigranții bulgari trimiți din orașele din Macedonia descriu însuflețirea despre era nouă. Bandele bulgare se reimpatrăză și sunt salutate chiar și de către turci. Mulți emigranți se pregătesc să întoarcă acasă și e nădejde, că rezultatele propagandei grecești și bulgare se vor mișca încurând.

Jandarmăria străină e de prisos.

Ueskueb. — Ofițerii garisoanei de aci au declarat ofițerilor de jandarmerie străini, că poliția internațională a devenit de prisos și speră a-i vedea încurând duș din Macedonia.

Sofia. — Din Djumaja se anunță, că locuitorii de acolo, răpiți de bucuria proclamării constituției, au alungat pe ofițerii francezi și jandarmeriei de reforme.

Şiretlicul Jildizul.

Belgrad. — Aici se acreditează tot mai mult păroare, că evenimentele din Turcia s'au urzit de-a dreptul din Jildiz, ca astfel să se paralizeze inițiativele reformatoare ale puterilor europene.

Executarea spionilor.

Salonic. — Spionilor vechilului sistem îl s-a înfundat de-a binele. Fără excepție sunt condamnați la moarte. Ofițerii condamnați se execută dimineața la marginea orașului. Ei s'au executat patru, azi șapte ofițeri trădători. Vre-o cățiva indivizi străini, suspecți, și »nazir«-ul monopolului

de tutură de aici, au fost provocări ca în decurs de 24 ore să părăsească orașul.

Hilal Paşa a imbrățisat și sărbătorit pe șeful miliților turcești, Eover Bey, între ovațiile unui public imens adunat la grădina publică a orașului.

Amănunte asupra manifestațiilor din Constantinopol.

Constantinopol. Ieri noapte manifestațiunile au atins punctul culminant. Discursuri patriotice au fost pronunțate în grădinile publice, restaurante, cafenele de turci, creștini, ofițeri, funcționari. Toate discursurile terminau cu strigătul de «lăsă Sultanul!». Cății va oratori au atacat pe favoriți.

Ziarul «Sabah» spune că puterile ar trebui să renunțe la acțiunea reformelor, căci Constituția ne asigură reforme pentru întreg Imperiul.

— Hamdi bel, guvernorul din Pera, a fost numit ministru al poliției.

— Comuniștii cu Pera și Galata se făcea în liniște azi dimineață, dar la Istanbul agitațiunile era mare, meștinguri, procesiuni au avut loc. Deputații au fost trimisi Portei.

Publicarea amnestiei generale și îndepărțarea ministrului marinei au avut de efect o potocire a spiritelor contra camarilei dela Yıldız Kiosk.

Situațiunea ar putea deveni gravă dacă potoliștenii nu s-ar face.

Septul că sultanul nu s-a arătat poporului ieri, cu ocazia manifestărilor din fața Yıldız Kioskului, pare a fi contribuit la nemulțumirea poporului.

— Trupele licențiate din al treilea corp de armată au sosit la Smirna la 22 iulie și au fost repatriate.

— S'a publicat iradeaua privitoare la alegeri.

Străzile Istanbulului, mai ales în fața Portei, sunt tixite de mulți de oameni cără acasă cu entuziasmul pe mărele vizit.

Doiținuții politici nu au fost încă puși în libertate de oareco cei încă dăruți și împădică, spre a fi puși și ei în libertate.

Manifestațiunii au avut loc contra zilelor moderate.

Belgrad. Skupština. Șeful partidului progresist, dl Ivanovici, a anunțat o interpelare relevând evenimentele serioase din Turcia și întrebând ce atitudine va lua guvernul sărbesc față de acele evenimente importante pentru Serbia și pentru populațiunem să băsări din vechia Sârbia și Macedonia.

Ministrul de externe a declarat că va răspunde interpellării când ea va fi pusă la ordinea zilei.

Ambasadorii la Sultanul.

Constantinopol. Ambasadorii Austro-Ungariei, Italiei și mai mulți istoricușii de afaceri ai ambasadelor și ministrilor, au făcut vizită Portei primind asigurări că constituția va fi absolut aplicată. Pregătirile pentru alegeri au și început.

Comunicări consulare spun că albanezii au început de ieri să se îmbrățișe, la Ueskueb, șeful albanezilor a ajuns la serbările date cu ocazia proclamării constituției.

Din Ueskueb vine vestea că creditele pentru poliția secretă a fost anulate, iar aceasta revocată.

Cu ocazia gratierii a 70 tineri turci din Iaçisoarea din Salonic, toți ceilalți prizonieri au scăpat, deoarece jandarmii nu erau în număr suficient spre a-i opri.

Dela frați.

Din Bucovina. Alecsandri, jucat de țălva studenți și oameni ca toți oamenii într-un colț al Bucovinei ultiat de români, în mijlocul pădurii de fagi, pe o scenă de căteva scânduri prinse în grabă în un loc: aceasta s'a făcut Dumîneacă, 19 iulie st. v., în acel Câlinești, unde numele Eminovici amintește locul de unde a pornit Eminescu, s'a făcut cu prilejul celei dințialu petreceri poporale a cabinetului de cîteva »Deșteptarea«, înfăințat anul acesta în Câlinești.

O răpede ploie face pe »actorică și părăsească scena. Apoi mama cerului, în care buntul român, că sunt de față, printre acces de optimism și sit, văd și mama pământului, mama vînturii revărsări de cabinetul »Deșteptării«, înțelează; diletanții urcă la răsări scândurile și lăsă lăvătele, care picură de plouă, sunt impănatate de cel cățiva

preoți, de vre-o dol răzegi, cări nu au uitat, că sătăția altii de-a lor, cine sunt — de vre-o călăvă invățători, de domne și domnisoare. Norodul, care și aici, așa de aproape de țara care își-a lor, grăbiește rusește, face rostă răprejur și dă să pri-capse și el ce se petrece. Si neastămpărul flăcăilor și suratelor, care și aici trebuie să-și arate lăurețu, e săpănit de strigătul — și aceasta bine fățeles în decursul și mijlocul reprezentărilii, — unui frumos bădică, care, cu un larg gest al mâinii, poruncește și se roagă: »Techo! Sihaita îți divet-șe (Tăcere! Ascultați și uitați-vă încoacă). Si adevărat! Ochii norodului răd și fug și ei de a valma pentru că el și cel al cărturărilor să prindă ce le place: harța Rizeșului Hârtă, chipul zglobiu al Mării.

Așa dară, »Hârtă Rezegul«, ploie, »Sihaita îți divet-șe, în mijlocul pădurii care în zilele ei se cutremură de mută tăcere, în mijlocul acestor uitări și neamului românesc... Ce Îndrăsnet, ce amenințător scânteie și fulgeră în umbrele lăsării tricolorul de pe pieptul cătorva studenți și amînenți!«.

»Neamul Românesc. Alex. Moraria.

Din străinătate.

Intrevederea lui Fallières cu țarul Nicolae. La Reval, orașul maritim rusesc, se petrece de prezent un nou eveniment de însemnatate pentru politica externă. Abia au trecut două luni dela întâlnirea țarului rusesc cu regele Angliei și dejă Franță, al treilea factor în viitoarea triplă alianță, grăbește să întregească ansamblul scenării politice.

Germania simte tot mai mult, cum se stringe în jurul ei cordonul de fier al triplei alianțe în perspectivă.

Evenimentele din Turcia par la adăpost în urma acestei grupări de forțe rivale.

Luptele din Maroc. Corespondentul lui »Morning Post«, Bartlett, care se află acum în Fez, publică o nouă dare de seamă despre o convergere pe care a avut-o cu Molay Hafid.

Iată părțile mai interesante din acea dare de seamă:

Molay Hafid — scrie Bartlett — e de 34—45 de ani și unul dintre cei mai frumoși bărbați din căji am văzut. Partea de sus a feței lui Hafid seamănă cu a lui Abdul Aziz. Are aceeași frunte frumoasă și aceiași ochi expresivi, din cari strălucește bunătatea și un fel de bucurie aproape copilărescă atunci când un lucru îl interesează. Asemănarea se oprește aci. Partea de jos a figurii lui Hafid arată o mult mai mare putere și energie. Are nas pronunțat, obrajii rotunzi, bărbie pătrată, buza de sus foarte groasă și mustați și barbă neagră. Culoarea feței e măslinie. Purta îmbrăcămintea obișnuită marocană și era desculț.

Molay Hafid își exprimă bucuria de a vedea din nou europeni în capitala lui. »Am rugat ambasada din Tanger să trimîtă consuli aici, dar până acum n-am primit nici un răspuns. Sună gata să le garantez siguranța atât a lor cât și a tuturor celor ce se pun sub protecția mea. Sună foarte întristat de svonurile false ce circulă despre mine în presa europeană.

Dorește foarte mult ca Europa să cunoască adevărul despre mine însumi și despre intențiile mele. N' am de loc să simțim dușmanoase străinilor cu toate că după cum veți înțelege ușor, trebuie să mă port foarte prevăzător în ce privește opinia publică dominantă. Dorește să deschid țara, să-i desvolt comerțul, să-i reorganizez finanțele și să nu pot izbudi întru aceasta decât cu ajutorul străinilor. Am o deosebită predilecție pentru englezi cări au fost totdeauna prietenii țărei mele. Dorește să nu fac nimic ce-ar putea ofență pe francezi; și dori să întrețin relații amicale cu ei și, de când am fost proclamat sultan în Marakesh, mi-am dat cea mai mare silență să împedesc pe partizanii mei dela atacuri contra armatei franceze în țara řuaia...«

Sunt gata să recunosc actele dela Algeciras, desăunătorul meu din supușii mei sunt impo-

trivă; dar îmi rezerv dreptul ca, îndată ce se va liniști, să convoc o nouă conferință și pun din nou în desbatere unele dispozitive actuale. Căci necesitatea multor din prescripții lui va dispărea odată de voi și întemeia guvern puternic; voi luă însu-mi asupra protecția vieții și proprietăței. Dar sunt gămă supun aceluia act până când va veni un potrivit pentru o nouă conferință.

Am fost ales în unanimitate — încheie M. Hafid — de triburile din toată țara, și răsădereea pentru continuarea războiului civil și a burărilor va fi a Europei, dacă Puterile vor continua a refuză să mă recunoască. Poate că terile cred că mă găsesc în strâmtoreare financiară și de aceea nu pot continua războiul.

Dar eu am pentru toate scopurile mele destui și mai mulți oameni decât îmi trebuie.

Intrevederea țarului cu președintele Frantel. Reval. — Pe la orele 3 p. m. este francăză a intrat în rada portului. Salutarile Clementare au fost schimbate.

Imediat ministrul marinei, dl Dikow, s-a pe bordul unui cutter spre a salută pe dl. lierescu în numele țarului.

Președintele republicei franceze, cu suportul însoțit de dl Dikow, s'a dus pe bordul yatchului »Standard«.

Țarul a primit pe dl Fallières, strângându-l mâna.

Vizita prezidențială a ținut 10 minute.

Puțin în urmă, țarul cu miniștri săi și cu suportul însoțit de dl Fallières, s'a dus pe bordul yatchului »Verité«, unde a stat o oră.

In acest timp d-nii Iswolski și Pichon, șefii de externe, confereau.

Dela băile sărate din Ocna-Sibiului

Majoritatea oaspeților și în astăzi — ca și în urmă și prin alte locuri — o fac reprezentând ai „poporului țării“. Astăzi observă străinătatea nu din trăsăturile tipice din mutra, și bună seamă din conversația lor sgomotoasă, imbulzeala lor nesuferită și din tărăboială, nagogă, ce-l fac cu multă obrăznicie în pară și în scaldă. Am observat și mulți români, chiar din familii bune, mănuși aci parte a tarei sănătății, parte pentru distracție.

Dacă e să judecăm însă grija ce o pună ministrăția băilor ca și locul acesta să devină un culcuș cald al „ideii“, atunci trebuie să căpătăm pe acei românași, cari cu bani să se românești înghit gălăștele pregătite din alătură nedospit al șovinismului nebun. Căci ascuțește mă rog:

La casă se vorbește numai ungurește, scripții românești din parc și din scalde sunt cu desăvârșire (s'ar putea înnecha români din regat, dacă n'ar vorbi — nemțește!), conștiința pierdevara de pe la colțurile cabinelor și femeile de serviciu sunt tot unguri și urătoare din Ocna, un oraș cu majoritate românească de locuitori. Căpătuială de stat, larcă păză pe colac, pentru a „scopul“ să fie în perfecție, administrația aranjază în fiecare sămbătă căte o petrecere cu dans cu caracter exclusiv „patriotic“. Am informația, că s'au la atari petreceri și români, cari în loc să sătăcă să se ia cel puțin un joc românesc în dinea de dans, au jucat până în zori ciardac și, vezi doamne, și ceva boston, bine înțeleitura de distinții și ai lui Israel. Nădăjdește, că frații, în cari mai este un pic de demnitate națională, sau nu se vor mai întinde acolo, sau — ducându-se — vor înzista să dea petrecerii un caracter etnic corespunzător oaspeților. Căci a sosit vremea, să ne împărtășim limba și obiceiurile noastre ori unde am fi, minteri ne-ar cuprinde o apăticie, prin care sănește ne cantăm prohodul de îngropăciune.

De încheere mai amintesc, că banda țigănească de altminteri cântă bine românește, marșrută din partea administrației, să cânte în parcul acestei mai nouă pepiniere de maghiari oricum, chiar și chinezescă numai românește nu. Vă puteți dărău închipui, ce „distincție“ splendidă au români, cari sunt oaspeți bili la băile din Ocna și cei cari zilnic vin în Sibiul! Singurul folos, ce-l avem e, că români

Müller György

prăvălie de prapuri, odăjii și obiecte bisericești
Temesvár-Józsefváros, Uri-utcza nr. 16

Recomandă magazinul său bogat de odăjii bisericești, acopereminte pentru altar și obiecte pentru biserici de ritul ortodox. Tot felul de steaguri bisericești, articoli de aramă și lemn precum icoane sfinte.

Cruci din tinichea pentru câmpuri, obiecte pentru împodobirea bisericilor în execuție frumoasă și după stil.

Provocându-mă la experiența câștigată pot să asigur onorata preoțime, că voi putea satisface pretensiunilor celor mai gingești.



Opawski Jozsef

prima fabrică de trăsuri de copii în Ungaria de sud.

TIMIȘOARA. — Józsefváros.
Misits utca 2 sz. Hunyadi utca sarok.

Tine în deposit

trăsuri de copii

fabricațiune proprie, dela cele mai simple până la cele mai împodobile cu prețuri favorabile.

Tot așa primește tot felul de reparaturi în branșa aceasta.



Acuma a sosit
Untura de pește proaspătă
de Norvegia

fără culoare și miros, calitate excelentă.

Prețul unei sticle 2 coroane.

Contra

supărărilor reumatice
este excelentă

Spiritul Reuma

Incercat de atâtea ori cu succes.

Prețul unei sticle 80 fileri.

Se capătă calitatea originală în farmacia lui

Rozsnyai Mátyás
Arad, Szabadság-tér.

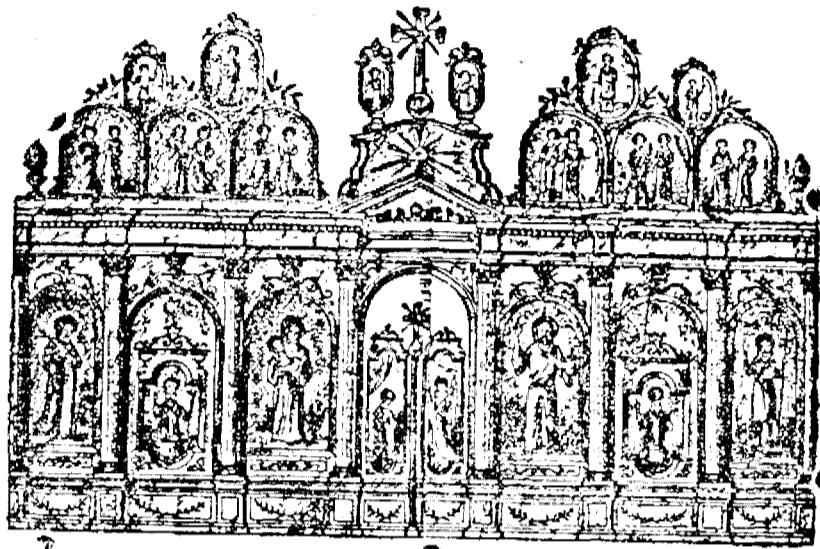
Nr. telefon 331.

Nr. telefon 331.

SZABÓ SÁNDOR

SCULPOR, AURITOR ȘI MĂESTRU DE ALTARE
SZATMAR, BATHORY-U. 18.

Ma angajez se fac
altare noi, amvoane, morminte sfinte,



Statul sfinte din peatră, lemn sau imitație.
Renovarea lucrurilor vechi o primesc cu prețuri reduse.

Tablourile noastre de altare le fac cu ajutorul pictorilor célébri. În atelierul meu am un depozit de decoruri gata de biserică și odăi.

Mai departe atrag atenția onor. preoți să viziteze atelierul meu unde am gata icoane în reliefuri, care reprezintă stațiunile lui Hristos pe Golgota.

Desenuri și proiecte trimiți gratuit. — Pentru a ușura negocierile mă duc pe cheile mele ori și unde. — Aurirea se face cu aur catalin.

Prăvălie nouă!

Prăvălie nouă!

Mare prăvălie de ciasornice și bijuterii în Arad.

Am onoare a aduce la cunoștința on. public că am deschis în Arad, colț cu strada Forray și Rákoczy (lângă Impletitoarea de ciorapi Szállassy) corespunzător pretensiilor de azi

o prăvălie de ciasornice și bijuterii

unde primesc tot felul de reparaturi de ciasornice cu garanție pe 3 ani. Tin în depozit tot felul de ciasornice de buzunar, de perete și pendule precum și obiecte de aur și argint, execuția cea mai fină. Primesc bilete de amanet și rupturi de aur, prețuri mari, sau le schimb. — — — Solicit părtinirea on. public, cu dinstinsă stima: HIRSCH JENŐ, ceas. și aurar.

SCHMEREK & SCHNEIDER

fabrică de motoare, mașini, de instalații electrice și electrotehnice.
TIMIȘOARA-IOZEFIN, strada Bonnáz nrul 14.

Mare depozit de mașini de cusut, biciclete și gramofone provenind din cele dintâi fabrici. Deasemenea avem totfelul de

părți constitutive

de mașini, cu prețurile cele mai reduse și garanții

Primim reparații de orice fel la mașini de cusut, de biciclete și de gramofone precum și instalații de lumină electrică, de sonerii electrice, de telefoane și parafulgere



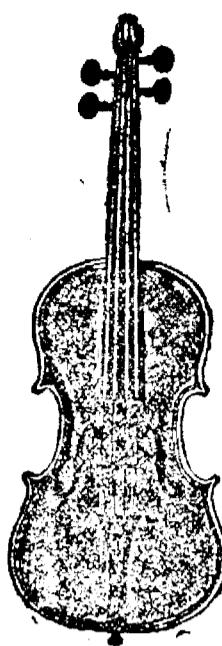
Carl Raab

Cel mai mare magazin cu aparat de muzică din comit.
Bácsbodrog. Zombor, str. Zrinyi.
Ujvidék, str. Duna 5 (lângă Promenadă).

Aparate fabricate proprii și anume: vioare, cello mari, mici, trimbăți, flaută, clarinetă, tobe mari și mici, bas-tambure de rangul întai, harfă de formă ferei, — le recomand cu toată căldura. Harmonice, gramofoane, fonografe și alte asemenei aparate, atât cu corzi de piele cât și de oțel din țară cât și străinătate în cel mai mare assortiment. Drege orice aparat muzical, specialistii are la dispoziție.

Catalogul prețurilor trimis ori cui gratis și franco.

Atrag mai ales atențunea on. public asupra atelierului meu de reparaturi special și cu puteri excelente de lucru, unde se repară tot felul de instrumente în mod special și sub supravegherea mea personală pe lângă probă și garanție.



KÉZSMÁRKY J. Prima întreprindere de pompe funebre din Arad

Biroul central și magazinul de modele, strada Weitzer János, palatul minoriilor, lângă posta centrală.

Depozitul principal: Maros u. 2 sz. casa proprie.

Telefon 465. Telefon 465.

Am onoare să aduc la cunoștința on. public că am înființat cu ziua de azi o întreprindere de pumpe funebre bine assortată co-

răspunzător cerințelor de azi.

Aranjez înmormântări în loc și în provincie cu cea mai mare pietate, după sistemul studiat în cele mai mari orașe din țară și din străinătate, dela cele mai simple până la cele mai luxoase cu prețuri este săracă concurență.

Toate mormântările se săvârșesc prin prezența mea.

Arad 1908, 1 iunie.

Cu distinsă stima
Kézsmárk J.

Materia de zidit
al veacului al XX-lea.

Nisipul de ciment, pietrii de ciment, fărmituri de tigle de ciment, ciripă, piatră, nisip și pietruiște

zac ca un capital mort

În multe părți, deși cu ajutorul unor mașini simple se pot transformă în

BANI GATA!

Cereti gratis și franco un prospect și modeluri, tigle, baloturi și ciripă de casă și se trimit franco 20 de kilograme din materia crudă (nisip sau pietricele) pentru fabricare de probă, fără spese.

Cheltuiala la 1000 buc. cărămizi este 20 cor.

„ „ 1000 „ ciripe preg. „	42 „
„ „ un balot de cărămizi „	17 „

Se caută reprezentant. Büschitz Mór, Komárom. Strube Henrik, Weida.

Primul reprezentant al fabricii.

Cea mai mare fabrică de ceasuri de turn din Ungaria aranjată cu putere de aburi.

BODICS SÁNDOR, turnătorie de clopote și ceasornice de turn BAJA (BACICA).

Recomandă îndeosebi cele mai perfecte

CEASURI DE TURN

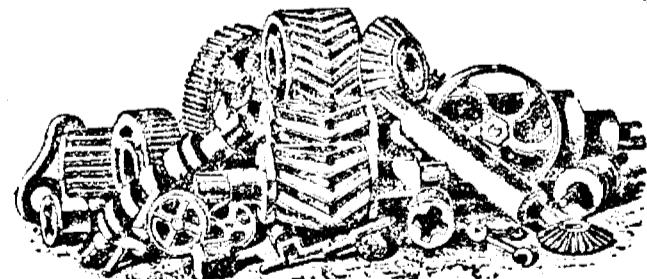
pentru biserici, primării, castele, școli și fabrici, care cu construcție perfectă și nouă de tot și în prelucrare solidă. — Afara de aceia atrage luară aminte a onoraților preoți și a onoraților comitetei bisericești asupra

MAREI TURNĂTORII DE CLOPOTE.

Pregătește clopote în toate mărimele după acorduri recerute. Se reînoiesc și repară clopote vechi; afara de aceasta se repară ciasurile de turn pe lângă chezărie. — Onoratele comitete și plebanile precum și curatorii primesc avantajul de a plăti în rate. Servesc, la dorință, cu budget, gratis.

Se află de vindeci în deposit:

2 cazașuri de fier cu tiavă (45 suprafata de temperatură 1 mașină de aburi (25 HP). 2 mașini de tăiat paie. 2 mașini de treierat Sirok. 1 mașină pentru fanii de paie. 1 pompă centrifugală. 2 pumpe cu canat. 4 pumpe de fringhii. 1 pompă stabilă de vin. 1 pompă de perete de mână cu forță motorică și cu mână. 3 motoare electrice cu 10, 3 1/2 și 1 1/2 HP. 1 sfârșitor de cuciună (porumb). 2 mașini cu perie arcuită pentru



cerneală, Bartzer patent. 1 căntar de animale (1500 kg. forță de greutate). 1 mașină pentru astupușe. 1 răsușnică de mână. 1 mașină pentru lucrări de lemn. 2 mașini de sfredelit zidul. 2 rezervoare conținut 20—25 Hctl. 1 mașină de mână pentru iarbă. 1 pompă de foc nouă pentru edifici de țară.

Mai de aproape la dă:

Bartzer István
Temesvár
ELISABETSTADT. Emausgasse Nr. 2

3. jos dău cvarciere bine plătită; astăcesitate, căci dacă ar locui în jurul Kaferi, administrația preceată, cum anță ar îndrumă oaspeți la aceia. —
atâtă! X.

HOTĂȚI.

ARAD, 29 Iulie n. 1908.

II oniri caraghioase. Avem un nou presă de astădată de o ciudată specie inspectivă.

de 13 Mai am primit unul din numărănde, cu care din viață guvernului sunătății, cu scopul de a-l înscrie conform arcul nostru. Sosind însă prea târziu în id ziarul e aproape gata, verdictul nu a eprodus în numărul din acelă zi, el fiind două zile. Atâtă a fost desjuns pentru că Dânsul ne-a făcut proces sub pretextu am fost următori legii care cerea punmediat a verdictului, deși numărul dela ie era martor pentru asta.

în administrație, un redactor și paginărul nostru au fost ascultați la tribunal se constată dacă într-adevăr verdictul iutut publică decât a două-zile după soare. Apărarea a fost reprezentată cu energie iocat dr. Iustin Marșeu.

Inrea nu a fost decât un lung și de înmoste și fără rost asupra orelor când se suscisele la zântă, când se încheie partea mală și când se pane ziarul supt tipar, ei au fost ascultați despre cele mai mănuște ale tehnicei ziarului nostru procuror și judecătorii că el căreia a judecat în această materie sunt și candidă.

încrezător mai mult în pricepera să în adevărul depoziților, dl procuror a obținut ca un »specialist« să fie ascultat în acasă.

n se va termină afacerea nu știm, domnucor, vedem că, nu i lipsește bunăvoie na face miseri, dar atâtă totuși nu e destul, mere să și să cum să le pue la cale.

Prizonieri politici din Bosnia rad. Înainte cu vre-o căteva săptămâni au fost aduși din Bosnia și internați cazamatele din Arad, șapte nenorociți pri-eri politici din Bosnia, osândi fiecare pe mulți ani de tribunalul militar de Arad. Intre ei se află și un preot, colaborator al ziarului din Banjaluca »Otaci-«, un funcționar de postă și alți locuitori distinși din Banjaluca.

Cartierul acesta neomenos, care își amintește pe cel al lui Silviu Pellico, a atras ora nenorociților bosnieci toate simpatiile publicului din Arad, care a aflat întâi din »Közlöny« despre oaspeți cazamatelor negăite din fortăreața Aradului. Se pare că se va porni o întreagă mișcare în jurul nenorociților prizonieri.

la ședința de ieri a municipiului Arad a sit dr. Nemes Zsigmond o caldă apărare a voarea bosniecilor, cerând ca munici- să inițieze o acțiune în favorul lor. nicipiul a aprobat sgomotos propunere lui Nemes îmbucnind în violente între-eri la adresa tiraniei austriace. Amintim în căt că cu o zi mai înainte tribunalul Arad osândise pe două socialiști la 1/2 și 1 an temniță ordinară. Ar fi și mai frumos dacă onorații consilieri

mai lăsau ceva din indignarea lor și pen-tru tirania ungurească.

— **Slovaci și congresul dela Praga.** După cum am anunțat la timpul său, slovacii n-au participat la congresul tuturor slavilor ținut nu de mult la Praga, partidul național slovac însă a trimis o declarație de aderență, în care se lă-murește atitudinea slovacilor. Slovacii se declară solidari cu ideia înfrățirii culturale a tuturor seminților slave. Au primit cu multă simpatie vestea, că între semințile singuratic au început dușmăniile, așa între ruși și poloni, între sârbi și croați. Slovacii n-au trimis reprezentanți la congres din motive politice. Guvernul ar fi uzat de acest pretext de noui prigoniri.

— **Cununie.** Dl Pavel Bogoeviču, candidat de preoție, și d-ra Maria Šaudru, anunță cununia lor ce se va sărbători în 9 August n. în 11 ore a. m. în biserică gr.-or. română din Borloveni-vechi.

— **Sârbii ne fac procese?** Cetim II »Tel. Rom.« După procesul intentat din partea sârbilor pentru moștenirea Hodoș Bodrog, avem să înregistrem alte două procese ce nu s-au intentat din partea lor, și anume, unul pentru comuna Brestovăț și altul pentru comuna Nădăș, ambele în Banat. Se cere împărțirea averii bisericești între sârbi și români, cu toate că în nici una din aceste comune nu se mai află nici un sârb. Procesul e intentat pe motivul, că oarecândva aceste comune au fost sârbești. Din motive de formă, sârbii au fost respinși cu cererile lor. Vor trebui să înceapă procesele de nou.

— **Rezistența soldatului român.** Dintre toți ostașii armatei austro-ungare s'a constatat și dovedit de nenumărate ori că soldatul român duce mai mult decât oricare la tăvăleală, cum se zice. S'a văzut cum după zile de grele trude și marșuri obositore seara ostașii români, puneau pe ofițeri în uimire jucând la sunetele vioarei cutării soldat tigan, hore și sârbe, frâmântând cu sete pământul, pe când ceialalți soldați picau de oboseală. Aceeași virtute a rezistenței fizicei până la extrem s'a constatat și în armata română. Iată o nouă dovadă, constată de unuia.

In luna Iunie, întorcându-se de la o manevră militară din Dadilov (lângă București) dl colonel Panaiteșcu, comandantul batalionului de căi ferate a voit să încerce puterea de rezistență a ostașilor. După o zi întreagă de marșuri și exerciții, batalionul sosi la Jilava. Colonelul organiză atunci un concurs de iuțălă între această localitate și București (cimitirul Belu) deci o distanță de 8 km. 500 de metri.

Concurenții au parcurs această distanță fără nici un accident, variind de la 55 de minute și 1 ceas 12 minute.

Clasarea concurenților nu a fost făcută decât două zile după cursă, după ce o vizită medicală a îngăduit de-a se constata starea lor. Toți să găseau într'o excelentă sănătate.

— **Spărgători mucalită.** *Umorul și Gemütslichkeitul* nemțesc face progrese și în onorabilul brașă a spărgătorilor. Un tiner negustor din Berlin se înșurase înăuntru o fată din localitatea sa Ebersdorf și fericit își aducea înăuntru nevășă acasă pentru a-și începe gospodăria. Când tăără pereche sosi de la gară, găsi ușa încununată cu verdeță și dintre flori și frunze îi binevenita în inscripție frumoasă: »Domnul să vă binecuvinte!« Dar când intră în casă găsind toată locuința vânzălită și jefuită de spărgători cari ducând tot ce găsiră de pret, avuseră umorul de a le pregăti această primărie.

— **Experanții în Bulgaria.** La Șumis, în Bulgaria, s'a deschis congresul esperantist, la care au parte și delegați ai experanților români.

La Șumis s'a făcut o presă cordială și frumoasă primire delegaților români. La cuvântările în Esperanto ale dlor Harolambov, președintele ligii esperantiste din Bulgaria și locot. Silvestriev, a răspuns din partea delegaților români dl dr. Robio, inițiatorul mișcării esperantiste din România și președintele grupului român care a luat parte la congres.

— **Congresul internațional al medicilor în Abazia.** Din 28 până în 30 Septembrie a. c. se va înțea în Abazia congresul internațional al medicilor. Se vor discuta metodele de tratament, ce se aplică în boala de plumbă în sanatori. Prezidenți vor fi medicii: Kirchner din Berlin, Alberto Robin din Paris, Sir Weiller din Londra, Winteritz și Dalmer din Viena. Vor conferenția: Albrecht Robin, despre infecția climei maritime asupra boalașilor de plumbă, Sadoveanu, profesor în Constanța, despre injecțiile cu apă de mare. Vor mai fi conferențe medicile: Basense din Berlin, Kirchner din Berlin și Fodor din Abazia. Din prilejul congresului se va aranja o expoziție de aparate medicale și medicamente pentru tratamentele boalașelor de plumbă.

— **Cea mai înaltă casă din lume.** Fără îndoială că cea mai înaltă casă din lume va fi aceea care se construiește acum la New York, căci va avea nu mai puțin de 280 metri înălțime.

Casa se construiește pentru societatea Equitable Life, și va avea numai puțin de 62 de etaje, și înălțimea sa va fi de 148 de metri. Peste șasezeci de clădiri, se va ridică un turn pătrat de 28 de etaje de 132 de metri.

Arhitectura va fi în stil Renaissance, și decorația va fi foarte engleză.

Construirea acestei case va costa 50 de milioane de lei.

— **Un vas — sanatoriu.** Se anunță din Londra că o firmă engleză construiește acum un vas, care ar fi aranjat întocmai ca un sanatoriu și înzestrat cu toate instalațiile moderne ale acestor lăzi de institut. Vasul acesta, care va costa două milioane de franci, va fi destinat îndeosebi pentru vindecarea boalașilor nervoșe. Va avea tot felul de băi, odăi pentru bolnavi, săli pentru exerciții gimnastice, o sală de concert, un teatru și un mare salon. Vasul va putea lua 200 de pasageri și va staționa de regulă în fața Abaziei, de unde când vremea va fi înințătă va face excursii în Marea Neagră. Doi medici vor fi în permanență pe bord.

— **Act de mulțumire.** Ni se cere publicarea următorului act de mulțumire: În urma rugărilor mele lansate în »Tribuna« nr. 110 a. c. au binevolit să mă sprindă pe examen următorii domni: Augustin Beles (Sîmând) 5 coroane, Dr. Lazar Popovici (Viena) 5 coroane, prin Os. adm. »Tribuna«, Victor Boibaș, oberleit (Losoucz) 2 cor., dlul Aureliu S. Micu și-a colectat suma de 4 cor. de la Alexandru Papu, v. prot. 1 cor., Laurențiu Nicoară, prot 1 cor., Filon Roman. Inv. (Seuila de câmpie) 1 cor., Aurel S. Micu învățător (Bistrița) 1 cor., carl domul primească pe această cale cem mai adâncă mulțumiri. Bunicul Dumnezeu să le răvoiească în suțit și înmormânt. Sărbătoare, Iulie 1908. — Cu profundă stima: Petru Vărăndan, student.

— **Miss Clara Clemens.** Fillea lui Mark Twain, e o foarte talentată cântăreață. Ea e însoțită de multe celebrări și titluri. De căteori anunță în Londra că va cânta, lumea vine ca să vadă pe fiica lui Mark Twain, iar nu pe cântăreață de talent. Din această cauză ea e amenințată să nu poată face niciodată o repuție personală, din cauza covârșitoarei celebrări a tatălui ei.

— **In Crockmacrile, Irlanda.** s'a format o societate compusă cam din 1.000 de îngli, a căror țintă este renanțarea de bunăvoie la toate bucuriile acestei lumi. Conducătorul acestei mișcări e Edward Cooney, care a început mișcarea acasă acum cinci ani de zile, de atunci are la toate pările lumișii aderenți că se numesc Cooneyle. Bărbații îndeplinește lucruri și gospodărești mai grele ale comunității, iar femeile pe cele mai ușoare. Primirea în comunitate se face printr-o

botezare în spole publice. Acum se văd adeseori botezuri de acestea în sările din apropiere de locul unde e sacra. Membrii sectei trebuie să trăiesc în săracie, tot ce trece peste strictul neceasă al vieții e împărțit la săraci.

— Isprava unui ventriloc. Ventrilocii duc el adesea huzuri mari cu mășteșugul lor, când și i întrebuițeze bine; uneori au succese și mulți dintre ei au ajuns să trăiască bine de pe urma acestelor meserii, care adeseori încurcă neșpus de mult pe naivă. Cazul de mai jos încă arată că talentul său de ventriloc poate primi în unele cazuri buclucuri serioase.

Iată de exemplu, pățania unui negru din Queenstown.

Era în orașul său o lemnământare și negrul se lăsă și el după convoiul funabru. Când lumea ajunge în cimitir și groparii deteră să scobore sicriul cu morțul în groapă — toți negri cari urmăsu în convoiul fură cuprinși de o groază nespusă de mare, făcându-se din negri, ce erau galbeni ca ceară. Ce era? O voce groasă, ce părea căiese din cosciug, zicea: »Băgați de seamă, băti, încep încet de tot«.

Din galbeni ce se făcură, negrii învinătorii de groază.

Dar glasul funebru urmă:

— »Băgați de seamă, măgarilor, să nu mă facă să cad greu; o să-mi rupeți și-a spiniță, vaci încălțat ce suntește.«

Negrii, cuprinși de spălnă cumplită nu mai șinură seamă de cosciug care se rostogoli cu vuie în groapă. El o luară cu toții la fugă, care întoarcă.

Și în urmă, cine crede că rămâsește, făcând haza mare de cele petrecute? Era negrul John Samson, care făcea pe ventrilocul și pe care poliția l-a arestat, dându-i din nou numai apă, ca să-l lasă «dracul» din burătă.

— Cel mai nou motiv de divorț. În statul Georgia (America de Nord) a fost prezentat parlamentului un proiect de lege, în virtutea căruia sunt declarate nule toate căsătoriile, când bărbatul a fost tras în cursă de femeia cu care s'a căsătorit prin întrebuițarea din partea acestei femei a fel de fel de mijloace care o făceau frumoasă și ademenoitoare.

Printre aceste mijloace de împodobire a femeii și, deci, de atragere în cursă a bărbatului, sunt înșiruite: uniori, pudră, parfumuri, dinți falsi, păr fals, rufe frumoase, vătă pentru rotunjirea formelor trupului, ciorapi cu găurile, bluze decoltate, etc. În sfârșit tot ce contribue pentru a face pe o femeie mai frumoasă decum e.

Autorul proiectului, Georg Eleni, în sprijinul acestuia, a declarat că trebuie pus odată capăt deziluziei ce răsare adesea după căsătorie, când soțul descoperă că părul nevestei sălă e pe jumătate fals, că dinții ei sunt de asemenea falsi, iar fața ei e văpăită și pudrată. După părerea deputatului care a prezentat proiectul, căsătoriile contractate în condițiile de mai sus trebuie să fie anulate ca și contractele încheiate pe date false.

Negreșit că femeile din Georgia s-au întuțiat grozav și acum caută să zidărcnească prin toate mijloacele votarea proiectului de lege.

— Prin efectul miraculos al cremel „Aranka de Mintschek”, orice damă se face frumoasă ca în basme. Prețul unui borcan 1 coroană, borcan mai mare în coloare roză 2 coroane. Săpun «Aranka» 70 fileri, apă de spălat «Aranka» 1 cor., pudră «Aranka» 1 cor., mare 2 cor. Cine dorește să aibă un păr frumos blond să folosească apă de păr «Aranka». 1 stică 1 cor., una mare 2 cor. Cui îl încărăncăște părul să folosească regeneratorul de păr 1 stică 2 cor. Se pot căpăta numai la fabricatorul laboratorului chimic Mintsek Géza. Kecskemét.

Felurimi.

Femeile-medici în Anglia. Numărul femeilor-medici din Anglia e de 750; peste 400 dintre ele și-au făcut cursurile la facultatea de medicină din Londra. În 1895 nu erau decât 200 de doctoare.

Numărul femeilor cari studiază azi medicina în Londra e de 169.

Multe dintre femeile doctori cari au depus cu mare succes examenele și unele au obținut și mandalii de aur, au obținut posturile de asistente

și medici-prișari la spitale. De asemenea la poște, la spitalele comunitare de nebuni, la școli, numărul medicilor femei sporește din an în an.

În Londra, un spital de femei cu 60 de paturi e condus numai de femei. Astfel se află și în alte orașe.

În India, femeile doctori sunt foarte apreciate; femeile indigene nu le consultă decât pe ele.

La spitalele și polyclinicile misionare din China, Persia, Africa și alte țări se află o mulțime de femei-doctori.

Concert, petreceri.

Reuniunea de cînte și cântări din Oravița-mănușă invită la producție, ce o va sărbători Duminece, la 20 iulie (2 August) sf. Prof. Ilie 1908 în grădina de tir din Oravița-mănușă, sub conducerea domnului Carol Lazăr, invățător. — Începutul la orele 8 și jumătate seara. Comitetul Reuniunii. — Program: I. 1. * * »Domnul Tudor», cor bărbătesc cu soli: domnul Gh. Pipelu. 2. Vîdu »Negruță», cor mixt. 3. Porumbescu: »Iarna», cor bărbătesc cu soli: domnul Gh. Pipelu. 4. Vîdu: »Peste deal», cor mixt. II. »Tiganul la tîrg». Dialog comic de E. Suciu, predat de domnii C. Lazăr și Octavian Ito. III. »Obrăznicia slugilor». Comedie în 1 act de D. Dimitrescu. — După producție joc.

Tinerimen română din Clujul său și jur învăță la producția declamatorică teatrală, ce se va ține în Dumineca, în 2 August n. (sf. Prof. Ilie), în școală română din Clujul său. Prețul de intrare de persoană I coroană, pentru țărani 30 fileri. Începutul la 6 ore seara. Venitul curat este destinat pentru înființarea bibliotecă a agenturii despărțimântului Bisj al »Asociației«. Comitetul aranjator.

Economic.

Constituirea institutului de credit și economii »Vulturul« în Tășnad. Ni se scrie: În 23 I. c. s'a ținut adunarea constituuantă a institutului de credit și economii »Vulturul« în Tășnad, sub președinția domnului dr. Coriolan Steer. Adunarea a decis înființarea institutului cu un capital de 100.000 cor. S'au ales apoi în direcție: domnii Andrei Cosma, directorul executiv al »Silvaniei«, Samuil Ciceronești, contabilul fondurilor diecezane din Oradea-mare, dr. Stefan C. Pop, avocat și deputat în Arad, dr. Coriolan Steer, avocat în Tășnad, Grigore Pop, protopop în Unimăt, Vasiliu Mareșan, preot în Seuca, Vasiliu Hoblea, preot în Cig, Iosif Cosma, invățător în Santău și Ioan Lobonțiu, preot în Sărăvad. Iar în comitetul de supraveghere: domnii Demetru Coroian, protopop în Santău, Nicolau Mantin, secretarul »Silvaniei« Simleu, Vasile Păicaș, preot în Hotoan, dr. Ioan Suciu, avocat în Zălau, și Ludovic Bardossy, mare proprietar Pișcolt.

După adunare care a decurs cu mult entuziasm, acționarii s'au întrunit la un banchet, unde au serbătorit îndeosebi pe domnul Coriolan Steer, care are mai ales meritul că s'a ridicat și în acele părți mărginașe românești, o cetățue a intereselor românești din toate vremurile.

Fondări noi și urcări de capital în sem. I. 1908.

După o statistică publicată de »Magyar Pézsgőügy«, în prima jumătate a anului curent s'au înființat instituții de bani nouă în capitală 5 cu cap. de cor. 1.265.000 — și în provincie 37, cu capital de cor. 4.603.000 între acestea din urmă 37 instituții nouă de bani sunt înființate și următoarele 6 românești:

»Crisana« din Brad, cu capital de cor. 200.000.

»Drăganul« din Beiuș, cu cap. de cor. 200.000

»Luncă« din Borșa, cu cap. 100.000.

»Orientul« din Dobra, cu capital 100.000.

»Secașana« din Ludoșul mare cu ca-

șă și »Ucea-mare« din Ucea de sus cor. 20.000.

Urcări de capital au avut loc și în capitală în un institut și în instituție, între cari se află și următoare românești:

»Ardeleana« din Orăștie, cu ca-

șă cor. 500.000 la cor. 1.000.000.

»Armonia« din Cincu-mare, cu ca-

șă cor. 50.000 la cor. 100.000.

»Câmpeneasa« din Mociu, cu ca-

șă cor. 50.000 la 100.000.

»Coroana« din Timișoara, cu ca-

șă cor. 70.000 la cor. 100.000.

»Murășanul« din Maria-Rădușa, cu ca-

șă cor. 80.000 la cor. 150.000.

»Târnăvenia« din Sighetu, cu ca-

șă cor. 60.000 la cor. 200.000.

»Tibileșana« din Klikijáu, cu ca-

șă cor. 50.000 la 100.000.

Suma totală a acestor urcări de i-

freză cu cor. 890.000.

Sub îiquidare au ajuns în sem. I,

tul 8 instituții de bani, dintre cari 4

și 4 din provincie.

Budapesta, 2

INCMEEREA în 1 ORĂ și jum.

Oră pe Oct. 1908 (100 kg.) 22-7

Secară pe Oct. 19-28

Ovăs pe Oct. 14-58

Cucuruz pe Maiu 1908 15-16

Prețul cerealelor după 100 kg. a ton

Oră nou

De Tisa — — — — 23 K. 60-2

Din comitatul Albei — — — —

De Pesta — — — — 23 60-2

Bănești — — — — 23 60-2

De Bacica — — — — 23 60-2

Săcară — — — — 19 50-19

Orzul de nutreț, evalit. I. 15 30-14

— de evalitatea II. 14 90-15

Ovăs de — L 16 70-18

— — II. 16 10-16

Cucuruz vechiu — — — —

— nou 15 40-15

BIBLIOGRAFIE.

— »Jobăgia«, volumul I din c
Ioan Russu-Țirianul a apărut, conțin
ria iobăgiei până la finea secolu
Volumul se extinde peste 400 c
octav mare, având următorul sumă
vizitri, II. Ștefan cel sfânt, III. H
familia lui Arpad, IV. Oligarhia,
de aur, VI. Orașe și comitate, V
stile străine și oligarhil, VIII.
volvozli români, IX. Intâla răsc
nească, X. Unelitrile oligarhillor,
flaința husișilor, XII. Ioan Corvin
Matei Corvinul, XIV. Decadența,
chelare.

Se poate procură dela administra
bunei. Prețul unui exemplar 3
ediție de lux 5 cor. plus 30 fili

Pomelnic pentru pomenire
și morților, la liturgii și pa
legat în pânză 50 fil., în hărți
Se află de vânzare la »Tip
diecezană« și la »Tribuna«

Postă Administrației

G. Olde preot, Ferendis. »Mijlocitor
rul la tipografia diecezană din Arad

Redactor responsabil provizor Seve
Editor proprietar George Nich

licitație minuendă.

În cadrul licitației Ven. Consistor de ditto (11 Iulie) a. c. Nr. 4291/1908 să publicați minuendă pentru edificarea unei învățământ din comuna Șiștaroveți Lipova.

Minuendă de licitație să desige pe Dumîrman 20 Iulie st. v. (2 August st. n.) a. c. are p. m. în localul sătei biserici.

capitolul de esclamare 3815 cor. 14 fil.

luna bis. are să deschide întreprinzătorului — cu un proiectul de spese — cărămidă, peatră ipul necesar.

capitoli de a licita au să depună în bani au în hârtii de valoare acceptabile vadiu delă pretul de esclamare.

nună bisericească își rezervă dreptul de om pe acel reflectant în care va avea mai încredere.

mul de zidire și proiectul de spese se vedea la oficiul parohial din loc.

de tanții nu pot pretinde diurne ori spese datorie pentru prezentare și participare la ședințe.

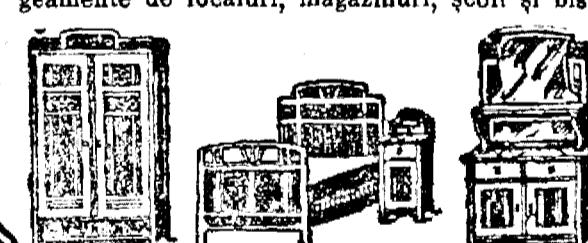
din ședința com. paroh. din Șiștaroveți, în 13/26 Iulie 1908

Comitetul parohial.

pe on. public că mi-am mutat măcelăria pe Szabadság-tér în edificiul vechi unde, vînd carne proaspătă de 5-16 cu 68 cr. Untură curată cu 68 cr., slăină, 8 cr., șuncă afumată cu 90 cr. înainte 80 cr. foarte 90, coaste 72, picioarele cu 60, mătele cu mai favorabile prețuri de zi. Măte și săpun — ascuns de casă, varză acră, napi crastaveti și — rei se pot căpăta în măcelăria lui Garay — roly, în Arad pe Szabadságter.

La reparații, adoptări etc. nu vă uități de
Geamurile duble de reformă ale lui Mayr.

Brevet unguresc nr. 37857, foarte potrivite și încercate de toată lumea. Sunt cele mai simple, bune și ieftine (A nu să confundă cu ghiseurile!) și sunt brevetate în toate în statele mari. Lucrari de construcție de tot felul. Instalații și aranžamente de localuri, magazinuri, școli și biserici —



Sigurul producător al geamurilor duble de reformă. Brevet unguresc numărul 37857.
- VICTOR KREMER -
tâmplarie cu uzină de aburi.
SIBIU (Hermanstadt, Nagyszeben).

APĂ MINERALĂ PHÖNIX DIN BUZIÁS

IN PRIVINTA EFECTULUI PENTRU BOALELE DE RINICHI ȘI BĂȘICĂ

INTRECE TOATE APELE.

La gust este plăcută, puțin acrie, nu este feruminoasă și abundează în acid carbonic.

Apă de masă neobișnuită de răcoritoare.

Intrebuințată pentru cură de beut, pentru boale de rinichi și bășică, pentru formațiunea petrii de bășică și înisipare, pentru catarul organelor de respirație și de secreție s-a dovedit de un efect eminent.

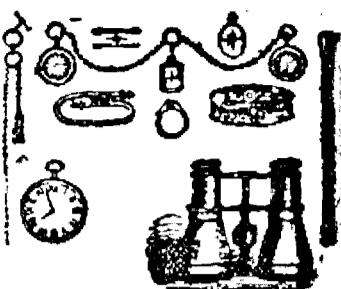
PROSPECTE trimite gratuit administrația izvorului:

Direcția statiei balneare Muschong — în Buziás.

Reclama e sufletul comerțului.

Gratis! Gratis!
trimite oricui
cine se adresează la
mine, catalogul de pejor
care a apărut de cu-
rând despre

Ciasornice
de prima calitate
și bijuterii, ciasornice
bine regulate remon-
toare cu 5 conoane 60
fil., un ciasorică de trerizit perfect cu 3 cor. 90 fil.



Cadouri mari de sărbători!

Győző Brucker Nándor és Társa
măestru de ciasornice.

Győr 75.

Cel mai mare magazin și atelier de reparat biciclete și mașini de cusut din Arad.

Hammer Vilmos
Maestru de electricitate

Arad, Szabadság-tér 7. Telefon 96.

Pfaff și Singer. Mare assortiment și cel mai ieftin magazin de mașini de cusut Minerva cu roată și biciclete Puch și Premier precum și părți constituante de mașini, plăci de gramofone. Ace de mașină de cusut veritabile englezesti. Condiții de plată favorabile. Mare atelier special de reparaturi.

Cele mai bune
bandaje de hermă, de
pâneci, suspensorii, iri-
gătoare, injectoare și ar-
ticole de cauciuc, (gumă),
ciorapi de cauciuc se gă-
sesc la

Carl Koch
Timișoara (în oraș).
Depozit de toate ar-
ticolele pentru căutarea
bolnavilor.

Jgaz Sándor

ciasornicar și giuvaergiu

ARAD, Piața Libertății
înălță edificiul teatrului vechiu.

Aur și argint călcat cumpăra
pentru prețul cel mai mare
de zi, ori schimbă pentru alte
obiecte de aur și argint.

ANUNȚURI
primește administrația «Tribuna» pe
lângă prețurile cele mai moderate.

*Mare succes.**Invenție nouă.***Dinții susțin sănătatea**

căci sub influența lor stau organele mistuirei, care natural au înriurire asupra sănătății. Fiindcă sănătatea e mai scump tesaur din lume, de aceea vă recomand noua mea invenție, care nu e frază goală ci vă dă o probă sigură

Cosmetical de dinți „Hófehér”**a lui Nádler**

care și cei mai negligeați dinți îi curăță depărtându-le negreala sau gălbineala și face albi ca și zăpada

O singură experimentare adevereste, că „Hófehér” e mai bun ca praful, crema și pasta de dinți, că nu e în el praf care să frece, care se pune pe ginge și între dinți și ducând smârteil de pe dinți produce dureri de dinți și de ginge. Nu conține săpun, ca altele.

„Hófehér” e un lichid produs din sucuri de plante pe cale chimică, și are un gust placut.

Prețul unei sticle 1 cor. 50 fil., care ajunge 1—2 ani.
Se capătă la:

Nádler Lajos

ARAD, în depozitul din **Andrássy tér 20,**
Local fabricei: **Varjassy József utca 32**, (casa proprie).

Sub scutul legei și patentat!

GROSZ Nagy Ferencz,

farma-
cist :: **Debreczen** :: farmacia ::
Arany egyszarvú

Hajdusági
Bajuszpedád.



Védejegy.

MUSTAȚĂ E FRUMOASĂ
dacă intrebunțezi

POMADA HAJDUSÁG

cea mai bună pentru creșterea și potrivirea mustațelor, pregătită din materie neunsuroasă. Efектul se vede zoarte iute și cu siguranță. Scutit prin lege. Un borcan 50 fil. Prin postă se trimit numai 3 borcane cu 2-15 Cor. Cu rambursă gratuit.

..... MEDICAMENT

PENTRU VOPSIREA PARULUI

în culori blond, brunet sau negru. Efect la moment. O singură vopsire e de ajuns, ca părul sau mustață o să înțeleagă să aibă culoarea ce o dorește. Nu înăspriște părul. O sticlă cu medicament pentru ori și ce culoare 4 cor.

VRANITS & TAUSCH

„La crucea de aur“

în **NEOPLANTA** (**Ujvidek**)
strada Dunării (**Donau-Gasse**).

Recomandă în binevoitoare atenție a prea onoraților Domni preoți și comune bisericesti magazinul său bogat de rezervă bisericești, ca feloane, steaguri, cruci, ripide candele, cadelnițe, baldahine și icoane sante.

Posdeuș cel mai mare deposit în obiecte bisericești, și cu prețurile cele mai ieftine.

Mare atelier pentru pregătirea de iconostase, tronuri, străni, amboane, sfesnice dela simple până la cele mai scumpe.

Institut de auritură artistică pentru auritura de iconostase, tronuri, cadre și tot felul de ornamente bisericești, cu prețurile cele mai avantajoioase.

La cerere catalog de prețuri românești se trimite gratuit.



Recomandă fabricațiile sale

casse de bani

de orice mărime struite din material mai bun și mai t

Recomandă de-asemenea practicele (mașini)

cuptoare de fert

în toate versatilitatele dela execuția cea mai simplă până la cea mai elegantă.

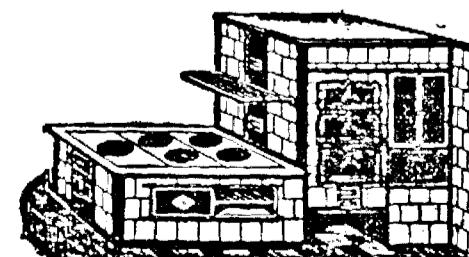
Atrage atenția on. public din localitate și din imprejurime asupra atelierului său de

lăcașușerie, ferărie și construcție

care-i cel mai mare din tot Sibiul

și pe care l-am instalat conform cerințelor moderne și l-am înzestrat cu puteri excelente de muncă! Primesc orice fel de construcții atingătoare de această branșă, precum:

lucrări de ferărie la clădiri, portaluri, schele și grăfer, îngrădiri de fer la coridoare și balcoane, geamuri de fer, îngrădiri de fer, la mormânturi, cișmuri, orice lucrări de ferărie și făurie și lucrări de bas-



Trimit gratis și francozuni (proiecte de ch pentru casse de bani, de fert etc.

Sibiu (Nagyszeben)
Rosenangergasse N